

Contratto Di Servizio Per L'Utente Finale Gigs (Globale) – Termini Dati Di Viaggio

Ultimo aggiornamento: 17 marzo 2026

1. Avviso Di Traduzione

La presente traduzione in italiano del documento originale in lingua inglese è fornita esclusivamente a scopo informativo. In caso di discrepanza o conflitto di interpretazione tra la presente versione e la versione in lingua inglese, prevarrà la versione in lingua inglese quale versione ufficiale e vincolante.

2. Benvenuto

Benvenuto in Gigs! Il presente Contratto di Servizio per l'Utente Finale (il "Contratto") disciplina l'utilizzo del Servizio messo a disposizione dall'Entità Gigs competente per la propria area di servizio ("Gigs", "noi" o "ci") ed è stipulato tra l'Utente Finale e Gigs. Il presente Contratto include e incorpora per riferimento:

- i termini e le condizioni del proprio Piano di Servizio;
- la sintesi e le informazioni contrattuali (ove richiesto dalla normativa applicabile);
- l'Informativa sulla Privacy di Gigs (<https://gigs.com/legal/it-privacy-policy>);
- la Politica di Uso Accettabile di Gigs (Appendice 1);
- le condizioni specifiche per regione (Appendice 2);
- le Condizioni del Partner (di seguito definite); e
- qualsiasi altro documento o condizione menzionato nel presente Contratto.

Accedendo, utilizzando o pagando il Servizio, oppure facendo clic su un pulsante con la dicitura "Accetto" in fase di registrazione, l'Utente Finale dichiara: (i) di avere almeno 18 anni o di aver raggiunto la maggiore età nella propria giurisdizione, e (ii) di aver letto i termini del presente Contratto e di accettarli come vincolanti.

3. Definizioni

I termini in maiuscolo avranno il significato indicato di seguito, salvo diversa definizione nel presente Contratto.

- **"Coverage Area" (Area di Copertura):** indica il territorio o i territori per i quali sono stati acquistati i Servizi Dati di Viaggio e in cui è autorizzato il relativo utilizzo. Per chiarezza, i Servizi Dati di Viaggio non sono destinati all'uso nel proprio paese d'origine.
- **"Device" (Dispositivo):** indica qualsiasi dispositivo utilizzato con il Servizio, inclusi telefono cellulare, SIM, eSIM o altri accessori.
- **"eSIM":** indica una versione digitale incorporata di una SIM integrata in un Dispositivo.

- **"Gigs Entity" (Entità Gigs):** indica la società del gruppo Gigs responsabile dell'erogazione dei Servizi nella propria Area di Copertura.
- **"Gigs Platform Services" (Servizi della Piattaforma Gigs):** indica le parti della piattaforma tecnologica proprietaria di Gigs messe a disposizione degli Utenti Finali per la gestione dei Servizi.
- **"Physical SIM" (SIM Fisica):** indica una versione su chip fisico di una SIM da inserire in un Dispositivo.
- **"Service Plan" (Piano di Servizio):** indica i dettagli dell'accesso dell'Utente Finale ai Servizi Dati di Viaggio, inclusi pacchetti dati, copertura, roaming, prezzi e altre condizioni.
- **"Services" (Servizi):** indica la piattaforma globale di abilitazione della connettività di Gigs, compresi (i) i Servizi della Piattaforma Gigs e (ii) i Servizi Dati di Viaggio.
- **"SIM":** indica una scheda Subscriber Identity Module contenente un numero di identificazione univoco, necessaria per l'autenticazione dell'Utente Finale e l'utilizzo dei Servizi.
- **"Third-Party Connectivity Provider" (Fornitore di Connettività Terzo):** indica gli operatori di rete mobile e i partner tecnologici con cui Gigs collabora per l'erogazione dei Servizi Dati di Viaggio.
- **"Travel Data Services" (Servizi Dati di Viaggio):** indica le eSIM e i servizi di telecomunicazione che Gigs mette a disposizione degli Utenti Finali tramite i Fornitori di Connettività Terzi per l'utilizzo di dati mobili. I servizi IoT sono esclusi.

4. Servizi Di Gigs

4.1 Generalità

Gigs eroga i Servizi ai propri clienti finali ("Utente Finale"). Gigs può avvalersi di un agente terzo (un "Partner") per supportare taluni aspetti amministrativi; tuttavia, i Servizi Dati di Viaggio sono erogati da Gigs (e non dal Partner).

4.2 Modifiche ai Servizi

Gigs si riserva il diritto di modificare o aggiornare il presente Contratto, i propri Servizi o i Piani di Servizio in qualsiasi momento, garantendo comunque un preavviso di un mese. Le versioni modificate entrano in vigore al momento della pubblicazione.

4.3 Account Utente Finale; Piani di Servizio

L'account creato ("Account Utente Finale") darà accesso ai Servizi; tuttavia, i Servizi saranno operativi solo dopo l'acquisto di un Piano di Servizio. I dettagli variano in base al Piano di Servizio.

4.4 Creazione dell'account

L'Utente Finale è tenuto a fornire informazioni accurate e complete e a tenerle aggiornate. L'Utente Finale è il solo responsabile di tutte le attività svolte sul proprio Account.

4.5 Informazioni del profilo account

L'Utente Finale può gestire il proprio profilo modificando le impostazioni. Fornendo il proprio indirizzo e-mail, l'Utente Finale acconsente al suo utilizzo per notifiche transazionali o di servizio.

4.6 Licenza d'uso dei Servizi

All'Utente Finale è concesso un diritto non esclusivo, limitato, non trasferibile e revocabile di utilizzare il Servizio nei limiti consentiti dalle funzionalità dello stesso e dalle specifiche del proprio Piano di Servizio.

4.7 Uso lecito; Restrizioni

L'Utente Finale si impegna a utilizzare i Servizi esclusivamente in conformità al presente Contratto e alle leggi applicabili. Attività vietate includono: copiare o distribuire contenuti del Servizio; utilizzare sistemi automatizzati; inviare spam; compromettere la sicurezza della rete; caricare malware; raccogliere dati personali; accedere ad account altrui; aggirare misure di sicurezza; utilizzare i Servizi per scopi illegali o fraudolenti; violare diritti di proprietà intellettuale.

4.8 Il proprio Dispositivo

- **Dispositivi supportati:** L'Utente Finale è tenuto a utilizzare un Dispositivo supportato e compatibile. Router, modem, dispositivi bypass e dispositivi di relay automatizzato non costituiscono Dispositivi supportati.
- **Schede SIM:** L'Utente Finale si impegna a proteggere la propria SIM e a non modificare, aggirare, copiare o decodificare le informazioni codificate memorizzate nella stessa.
- **Compatibilità eSIM:** Le eSIM sono disponibili solo su Dispositivi compatibili. L'Utente Finale è responsabile di verificare la compatibilità del proprio Dispositivo.
- **Obsolescenza delle tecnologie:** L'Utente Finale riconosce che le tecnologie possono diventare obsolete. Gigs non avrà alcun obbligo di continuare a supportare tali Dispositivi.

4.9 Disponibilità dei Servizi

La disponibilità dei Servizi non è garantita. Possono verificarsi interruzioni causate da condizioni al di fuori del controllo di Gigs. Gigs non garantisce che il Servizio sia idoneo o disponibile per l'uso nell'Area di Copertura.

4.10 Copertura dei Servizi Dati di Viaggio; Top-Up

Il Dispositivo si conatterà alla rete dell'operatore ospitante per l'utilizzo nell'Area di Copertura acquistata. Per l'utilizzo in un paese diverso, sarà necessario acquistare un Top-Up. I Servizi Dati di Viaggio non sono destinati all'uso nel proprio paese d'origine né per il roaming permanente.

4.11 Piano di Servizio

L'Utente Finale potrà utilizzare i dati in conformità al proprio Piano di Servizio. Il consumo di dati viene arrotondato al megabyte intero più vicino al termine di ogni sessione dati.

4.12 Siti web di terzi

Il Servizio può contenere link verso siti web di terzi non di proprietà di Gigs. Gigs non si assume responsabilità per tali siti. L'accesso avviene a proprio rischio.

4.13 Attivazione eSIM

Gli Utenti Finali possono acquistare eSIM da Gigs per l'utilizzo in relazione ai Servizi Dati di Viaggio. La eSIM fornisce esclusivamente copertura dati; non fornisce connettività voce né un numero di telefono locale.

4.14 Misure di protezione

Gigs si riserva il diritto di adottare pratiche ragionevoli di gestione della rete per proteggere i Servizi. Queste possono includere il monitoraggio del consumo di dati, la modifica della velocità di trasferimento e il throttling.

5. Limitazione, Sospensione E Risoluzione Dei Servizi

5.1 Da parte dell'Utente Finale

L'Utente Finale può disdire, annullare o modificare qualsiasi Piano di Servizio in qualsiasi momento. In caso di disdetta, tutti i dati acquistati scadranno in conformità al Piano di Servizio. L'Utente Finale ha il diritto di recedere dal Contratto entro quattordici (14) giorni dalla data di inizio senza necessità di indicare alcun motivo.

5.2 Da parte di Gigs

Gigs può limitare, ridurre la velocità, modificare, annullare, sospendere o risolvere il Servizio in qualsiasi momento, inclusi: (i) violazione del Contratto; (ii) trasferimento dei Servizi a terzi senza consenso; (iii) insolvenza dell'Utente Finale; (iv) utilizzo abusivo del Servizio; (v) utilizzo eccessivo o in violazione della Politica di Uso Accettabile; o (vi) per qualsiasi altro motivo necessario a proteggere Gigs.

6. Fatturazione, Pagamenti, Tasse E Oneri

6.1 Soggetto fatturante

La fatturazione potrà essere effettuata da Gigs o dal Partner in qualità di agente di fatturazione. L'Utente Finale accetta di corrispondere tutte le tariffe, incluse tutte le tasse e gli oneri.

6.2 Pagamento

Il pagamento di tutte le Tariffe è dovuto in conformità al ciclo di fatturazione del proprio Piano di Servizio. Gigs accetta vari metodi di pagamento tramite Stripe.

6.3 Autorizzazione al pagamento

Creando un Account Utente Finale e acquistando Servizi Dati di Viaggio, l'Utente Finale autorizza Gigs e/o il Partner ad addebitare il relativo importo sul Metodo di Pagamento.

6.4 Non è previsto il diritto al rimborso

Salvo quanto richiesto dalla legge applicabile, non verrà effettuato alcun rimborso dopo la cancellazione dell'Account. Se il recesso avviene durante il Periodo di Recesso, l'Utente Finale avrà diritto al rimborso integrale.

6.5 Nessun credito per i periodi di inattività

Non verranno riconosciuti crediti sugli importi fatturati per "periodi di inattività" dei Servizi per qualsiasi causa, inclusa la forza maggiore.

6.6 Imposte

L'Utente Finale pagherà tutte le imposte applicabili all'utilizzo dei Servizi. Le Tariffe indicate possono includere o meno le Imposte.

6.7 Contestazione delle tariffe

L'Utente Finale si impegna a notificare eventuali contestazioni relative alla propria fattura entro sessanta (60) giorni dalla data in cui ha ricevuto per la prima volta la fattura contestata.

7. Privacy

Tutti i dati personali che Gigs tratta nell'erogazione dei Servizi sono gestiti in conformità all'Informativa sulla Privacy di Gigs, disponibile all'indirizzo <https://gigs.com/legal/it-privacy-policy>.

8. Proprietà Intellettuale Di Gigs

I Servizi e tutti i loro aspetti sottostanti – inclusi brevetti, marchi, diritti d'autore, know-how, software, API, interfacce, piattaforme e componenti infrastrutturali – sono di esclusiva proprietà di Gigs e dei propri licenzianti.

9. Funzionamento Dei Servizi

Gigs si adopererà affinché i Servizi funzionino in conformità alla loro funzionalità prevista; tuttavia, non garantisce che:

- i Servizi siano completamente disponibili in ogni momento;
- l'accesso ai Servizi sia ininterrotto o privo di errori;
- i Servizi siano disponibili in un determinato momento o luogo.

Gigs non è responsabile per i danni al Dispositivo o per la perdita di dati derivanti dall'utilizzo dei Servizi, salvo che ciò sia imputabile a una mancanza di ragionevole cura da parte di Gigs.

10. Limitazione Di Responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, GIGS, LE PROPRIE AFFILIATE, AGENTI, AMMINISTRATORI, DIPENDENTI, PARTNER, FORNITORI O LICENZIANTI NON SARANNO IN ALCUN CASO RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, PUNITIVI, INCIDENTALI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O ESEMPLARI, INCLUSI I DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, AVVIAMENTO, UTILIZZO, DATI O ALTRE PERDITE IMMATERIALI.

LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI GIGS SARÀ LIMITATA A UN CREDITO O RIMBORSO NON SUPERIORE ALL'IMPORTO CORRISPONTO NEI SEI (6) MESI PRECEDENTI IL SORGERE DEL RECLAMO. TUTTI I RECLAMI DEVONO ESSERE PRESENTATI ENTRO DUE (2) ANNI DALLA DATA DI

INSORGENZA DELLA CAUSA D'AZIONE.

11. Manleva

L'Utente Finale si impegna a difendere, manlevare e tenere indenni Gigs e le proprie affiliate e Partner da qualsiasi reclamo, danno, obbligo, perdita, responsabilità, costo e spesa derivanti da: (i) l'utilizzo del Servizio; (ii) la violazione del presente Contratto; (iii) la violazione dei diritti di terzi; (iv) la violazione della legge applicabile; (v) i contenuti inviati tramite l'account; (vi) la condotta dolosa dell'Utente Finale.

12. Risoluzione Delle Controversie

12.1 Legge applicabile; Foro competente

Il presente Contratto è regolato dalle leggi delle giurisdizioni indicate nella tabella seguente:

Paese di residenza	Legge Applicabile	Foro Competente
Stati Uniti	California, USA	Tribunali di San Francisco, CA, USA
Regno Unito	Inghilterra e Galles	Tribunali di Inghilterra e Galles
Spazio Economico Europeo	Irlanda	Tribunali d'Irlanda
Tutte le altre regioni	California, USA	Tribunali di San Francisco, CA, USA

Le disposizioni imperative di tutela dei consumatori del paese di residenza dell'Utente Finale si applicano al presente Contratto.

12.2 Controversie con altri Utenti Finali

L'Utente Finale è il solo responsabile delle proprie interazioni con altri utenti. Gigs non sarà responsabile per tali interazioni.

12.3 Condizioni applicabili agli Utenti Finali residenti negli Stati Uniti

Accordo Arbitrale: Tutte le controversie saranno risolte esclusivamente mediante arbitrato vincolante individuale amministrato da JAMS. L'Utente Finale può rinunciare al presente accordo arbitrale entro trenta (30) giorni dalla prima accettazione del Contratto.

Rinuncia alle azioni collettive: Nella misura massima consentita dalla legge, tutti i reclami devono essere promossi nella qualità individuale delle parti, e non come ricorrente in un'azione collettiva o di gruppo.

13. Disposizioni Varie

13.1 Condizioni specifiche per regione

Si prega di consultare le condizioni specifiche per regione allegate come Appendice 2, che possono modificare o integrare determinati termini del presente Contratto.

13.2 Cessione

Il presente Contratto non può essere trasferito o ceduto dall'Utente Finale, ma può essere ceduto da Gigs senza limitazioni.

13.3 Notifiche

Gigs potrà inviare notifiche tramite e-mail, comunicazione scritta o pubblicando sul proprio sito web. Per domande contattare: support@gigs.com.

13.4 Nessuna rinuncia

Il mancato esercizio da parte di Gigs di un diritto o di una disposizione del presente Contratto non costituirà una rinuncia a tale diritto.

13.5 Contratto integrale; Clausola di salvaguardia

Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra l'Utente Finale e Gigs. Qualora una disposizione venga dichiarata invalida, ciò non pregiudicherà la validità delle restanti disposizioni.

13.6 Prevalenza della versione in lingua inglese

In caso di conflitto tra la versione in lingua inglese e qualsiasi versione in altra lingua, la versione in lingua inglese prevarrà come versione vincolante e definitiva.

Appendice 1 – Politica Di Uso Accettabile Di Gigs

Contratto Di Servizio Per L'Utente Finale Gigs (Globale) – Termini Dati Di Viaggio
Ultimo aggiornamento: 17 marzo 2026

1. Avviso Di Traduzione

La presente traduzione in italiano del documento originale in lingua inglese è fornita esclusivamente a scopo informativo. In caso di discrepanza o conflitto di interpretazione, prevarrà la versione in lingua inglese.

2. Panoramica

La presente Politica di Uso Accettabile ("Politica") costituisce parte integrante del Contratto di Servizio per l'Utente Finale e disciplina l'utilizzo del Servizio. Tutti gli Utenti Finali sono tenuti a rispettare la presente Politica al fine di garantire un utilizzo legale, sicuro e responsabile dei Servizi Gigs.

3. Uso Accettabile

3.1 Usi Consentiti

È possibile utilizzare i Servizi Dati di Viaggio per scopi tradizionali e legittimi. Esempi di usi consentiti comprendono: navigazione in Internet, posta elettronica, messaggistica, utilizzo di applicazioni, videogiochi, social media, streaming di contenuti e simili utilizzi di dati mobili. I Servizi Dati di Viaggio sono destinati a viaggi temporanei e periodici al di fuori del proprio paese d'origine.

3.2 Usi Vietati

I seguenti esempi di utilizzi vietati non sono esaustivi:

- **Attività Illegali o Illecite:** Non è consentito utilizzare i Servizi per scopi illegali, illeciti o dannosi, inclusi molestie, minacce, frode, furto d'identità, attacchi di phishing o pharming, ovvero qualsiasi altro comportamento in violazione della normativa applicabile.
- **Contenuti Inappropriati:** Non è consentito utilizzare i Servizi per inviare o promuovere contenuti illegali, fraudolenti o dannosi, ovvero contenenti malware, virus, worm o codice dannoso. Non è consentito promuovere materiale pedopornografico, contenuti osceni, sessualmente espliciti o che istigano odio o razzismo, né inviare spam o comunicazioni massive non richieste.
- **Violazione di Diritti:** Non è consentito utilizzare i Servizi per violare i diritti di Gigs o di terzi, inclusi diritti di proprietà intellettuale (diritti d'autore, marchi, brevetti, segreti commerciali) o diritti alla privacy.
- **Abuso dei Servizi, del Piano di Servizio o della Rete:** Non è consentito utilizzare i Servizi nel proprio paese d'origine né per il roaming permanente. Non è consentito danneggiare o fare un uso improprio della rete tramite consumo eccessivo di dati, attacchi denial-of-service, hacking, accessi

non autorizzati o utilizzo improprio dei Dispositivi (es. jailbreaking). L'utilizzo è riservato all'uso personale; non è consentito per scopi commerciali quali telemarketing, hotspot pubblici o hosting.

4. Conformità E Applicazione

Gigs si riserva il diritto di monitorare il rispetto della presente Politica. Gigs si riserva il diritto di negare, limitare, sospendere o rescindere immediatamente i Servizi in caso di violazione della presente Politica.

Appendice 2 – Condizioni Specifiche Per Regione

Contratto Di Servizio Per L'Utente Finale Gigs (Globale) – Termini Dati Di Viaggio
Ultimo aggiornamento: 17 marzo 2026

1. Avviso Di Traduzione

La presente traduzione in italiano del documento originale in lingua inglese è fornita esclusivamente a scopo informativo. In caso di discrepanza o conflitto di interpretazione, prevarrà la versione in lingua inglese.

Le condizioni aggiuntive di seguito riportate si applicano esclusivamente agli Utenti Finali residenti nelle specifiche regioni indicate. Qualora vi sia un conflitto tra una disposizione specifica per regione e le disposizioni del Contratto, le disposizioni specifiche per regione prevarranno nella misura di tale conflitto.

2. Regno Unito

2.1 Informative aggiuntive

Le seguenti informative e politiche aggiuntive sono obbligatorie e si applicano all'utilizzo dei Servizi:

- **Sintesi del contratto e informazioni contrattuali:** I nostri Piani di Servizio variano e la Sintesi del contratto è stata fornita nei dettagli del Piano di Servizio al momento del pagamento. L'Utente Finale può consultarla accedendo al proprio account di servizio.
- **Politica di accessibilità per il Regno Unito:** Si prega di consultare la Politica di accessibilità per il Regno Unito di Gigs (<https://gigs.com/legal/uk-end-user-terms/uk-accessibility>) per ulteriori condizioni applicabili.
- **Risoluzione delle controversie; Codice dei Reclami:** Si prega di consultare il Codice dei Reclami di Gigs per ulteriori condizioni applicabili all'utilizzo dei Servizi.